

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

2011. november 28-án benyújtott kereset — ZZ kontra Bizottság

(F-126/11. sz. ügy)

(2012/C 174/49)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselő: M. Boury ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

A kinevezésre jogosult hatóság határozatának megsemmisítése annyiban, amennyiben fegyelmi büntetesként megrovást szab ki a felperesre.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság CMS 10/038. sz., a felperessel szemben megrovás büntetést kiszabó határozatot, valamint az első határozatot megerősítő, R/393/11. sz. határozatot;
- a Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg, hogy a kinevezésre jogosult hatóság részéről hátrányosan megkülönböztető aktusnak minősül a felperesre kiszabott megrovás büntetés, amelyet a kinevezésre jogosult hatóság az állítólagos zaklatásra vonatkozó érvényes bizonyítékok bemutatása és valódi, a felperes által a munkatársával szemben állítólag elkövetett zaklatás valós és hiteles voltának alátámasztására alkalmas független, pártatlan és méltányos vizsgálat lefolytatása nélkül szabott ki rá;
- a Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg, hogy ez az ügy súlyos erkölcsi és vagyoni kárt okozott a felperesnek, aki e ténynél fogva jogosult e károk megtérítésére. E károk értékelését a Közzolgálati Törvényszék által meghatározott szempontok alapján kell elvégezni.
- a Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg többek között, hogy ezen ügy során, és ahhoz kapcsolódó más korábbi ügyekben súlyosan sérültek a felperes alapvető emberi jogai, a számára a Szerződésben, az Európai Unió Alapjogi

Chartájában és az Emberi Jogok Európai Egyezményében biztosított jogosultságok, így a felperes e jogsértésekért kártérítésre jogosult, mely a Közzolgálati Törvényszék mérlegelési jogkörébe tartozik.

2012. március 29-én benyújtott kereset — ZZ kontra Bizottság

(F-28/12. sz. ügy)

(2012/C 174/50)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: ZZ (képviselő: G. Cipressa ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

A felperesnek az elsősorban a 2008. február 28-i orvosi jelentésből az egyik mondat törlésére, másodsorban az ekként kiigazított, említett orvosi jelentés felperes által megválasztott orvos részére történő megküldésére, harmadsorban pedig a munkával összefüggő balesetre vonatkozó dokumentációból általánosságban valamennyi olyan információ törlésére irányuló kérelmét elutasító hallgatóságos határozat megsemmisítése, amely információ arra a — felperes által tévesnek tartott — tényre vonatkozik, hogy arról a porról, amellyel a felperes kapcsolatba került, végül bebizonyosodott, hogy a felperes által előfizetett egyik újság fehérpóra volt.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a 2010. december 23-i kérelemre vonatkozó felperesi kérelmeket elutasító határozatot;
- amennyiben szükséges, semmisítse meg a 2010. december 23-i kérelmet elutasító határozattal szemben 2011. július 10-én benyújtott panaszt elutasító határozatot;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.